

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 1 (1883)
Heft: 49

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 6. Dezember — Berne, le 6 Décembre — Berna, li 6 Dicembre

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel

Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce

Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 5. — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des Schweiz. Handelsamtsblattes in Bern entgegen.

Abonnement annuel Fr. 5. — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne.

Prezzo delle associazioni Fr. 5. — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del Foglio ufficiale svizzero di commercio a Berna.

Briefe für die Redaktion sind an das „Schweiz. Handelsbureau in Bern“ zu adressiren. — Les lettres destinées à la rédaction doivent être adressées au Bureau fédéral du Commerce à Berne. — Les lettres destinées à la Rédaction doivent être adressées à l'Ufficio federale del Commercio a Berna.

Avertissement.

Es sind in neuerer Zeit schweizerischen Firmen Zirkulare zugegangen des Inhalts, daß deren Produkte an der Landes-Ausstellung in Zürich die Aufmerksamkeit eines Vertreters des « Cercle Jean Baptiste Vico in Neapel », welcher daselbst eine permanente Ausstellung (Exposition permanente Partenopea) unterhalte, auf sich gezogen haben und daß auf den Antrag dieses Vertreters der betreffenden Firma eine Medaille zuerkannt worden sei, welche nebst Diplom gegen Uebermittlung von 50 Fr. verabreicht werde.

Erkundigungen, welche das Departement durch die schweizerische Gesandtschaft in Rom einziehen ließ, haben ergeben, daß die fraglichen Diplome jedes offiziellen Charakters entbehren und nur denjenigen Werth besitzen, den man ihnen gerne beimißt.

Eidg. Handels- und Landwirthschafts-Departement.

Avis.

Dernièrement certaines maisons de commerce suisses ont reçu des circulaires, où on leur annonçait que leurs produits, exposés à Zurich, avaient attiré l'attention d'un représentant du « Cercle Jean Baptiste Vico à Naples », qui dirige en cette ville une exposition permanente (Exposition permanente Partenopea), et que, sur la proposition du dit représentant, l'établissement précité s'empresserait de délivrer une médaille avec diplôme à celles des maisons qui lui en feraient la demande, moyennant envoi de fr. 50.

Or, il résulte des renseignements réclamés de la Légation suisse à Rome, par le Département soussigné, que ces diplômes sont dépourvus de tout caractère officiel et n'ont de valeur que celle qu'on veut bien leur donner par l'appréciation individuelle.

Département fédéral du commerce et de l'agriculture.

Retrait d'anciens billets

des banques d'émission suisses légalement autorisées.

Nous rappelons par la présente qu'ensuite d'une décision du Conseil fédéral du 14 août écoulé, tous les billets au-dessous de 50 francs, ceux stipulés dans une autre valeur que le franc, les bons de caisse de la Banque de Soleure et les « buoni di cassa » des deux banques d'émission tessinoises sont appelés au remboursement.

A partir du 1^{er} janvier 1884, les banques d'émission ne doivent plus remettre en circulation leurs dits billets et bons de caisse, tant ceux qui se trouveront dans leurs caisses que ceux qui leur rentreront plus tard.

Les deux banques d'émission tessinoises ne doivent également plus, depuis le 16 août écoulé, remettre en circulation leurs « buoni di cassa » qui se trouvent dans leurs caisses ou qui leur rentreront par la suite.

Berne, en novembre 1883.

Département fédéral des finances.

Musée technologique, industriel et d'hygiène à Sydney, Australie.

Dans sa lettre du 17 septembre 1883, adressée au département soussigné, le Consulat suisse à Sydney a cru devoir rappeler le triste souvenir de l'incendie qui a détruit l'an dernier le bâtiment de l'exposition universelle de 1879/1880, consommant entr'autres les collections cartographiques, technologiques et ethnologiques du musée de Sydney. Il annonce en même temps que la création d'un nouveau musée ayant été décidée et étant en voie d'exécution, les divers consuls étrangers à Sydney ont été invités à y apporter chacun une part de coopération. C'est pour donner suite à cette invitation que le Consulat suisse prie toutes personnes, sociétés, musées, etc., qui seraient disposées à se dessaisir, soit à titre de pure donation, soit par vente, d'objets rentrant dans le but prémentionné, de bien vouloir en faire offre à la « direction du technological, industrial and sanitary Museum of New South Wales à Sydney ».

Monsieur le Consul suisse indique en première ligne comme devant être fournis, selon lui afin de permettre l'achat éventuel de ces objets: les catalogues et prix-courants de collections d'insectes, d'oiseaux et de minéraux, ainsi que ceux relatifs aux méthodes d'enseignement et à l'hygiène; des modèles de machines, de ponts, de bateaux et d'ouvrages intéressants en poterie et en métal seraient également reçus avec satisfaction.

Les frais de transport des objets gratuitement donnés seront réglés par la direction précitée qui s'empressera de munir ces objets des noms des généreux donateurs et donatrices, comme témoignage de reconnaissance pour cet acte de libéralité.

Le département soussigné recommande la demande de M. le Consul suisse, à Sydney, au bienveillant accueil de tous ceux qui s'intéressent au soulagement de cette catastrophe.

Département fédéral du commerce et de l'agriculture.

Postamtliche Bekanntmachungen.

Diejenigen Personen, welche allfällig noch im Besitze alter, auf 1. Oktober abhin außer Kurs gesetzten schweizerischer Frankomarken sind, werden darauf aufmerksam gemacht, daß Gesuche um nachträglichen Austausch solcher Marken gegen neue Frankomarken, die bis zum 31. Dezember 1883 frankirt an die Oberpostdirektion gerichtet werden, noch soweit thunlich Berücksichtigung finden. Solchen, mit Bordereau zu versenden Gesuchen sind die betreffenden Frankomarken beizulegen.

Bern, im November 1883.

Die Oberpostdirektion.

Publications postales.

Les personnes qui se trouvent encore en possession d'anciens timbres-poste, mis hors cours depuis le 1^{er} octobre dernier, sont prévenues que les demandes d'échange de ces timbres contre des nouveaux, qui seront adressées affranchies jusqu'au 31 décembre 1883 à la Direction générale des postes, seront autant que possible encore prises en considération. Les timbres-poste à échanger doivent être joints à ces demandes; celles-ci devront être accompagnées d'un bordereau.

Berne, en novembre 1883.

La Direction générale des postes.

Zentralstelle der Konkordatsbanken. — Bureau central des banques concordataires

Verkehr mit den Konkordatsbanken

Mouvement entre les banques concordataires

im Monat November 1883 — en novembre 1883

1 ^o Uebertragungen von Konto auf Konto }	Fr. 8,470,308. 34
<i>Virement de compte à compte</i> }	
2 ^o Cassa-Bewegung: — <i>Mouvement de caisse:</i>	
Eingang (<i>entrée</i>)	Fr. 1,500,000. —
Ausgang (<i>sortie</i>)	» 1,300,000. —
	» 2,800,000. —
Total	Fr. 11,270,308. 34

Erratum. Im deutschen Texte des in der letzten Nummer des schweizerischen Handelsamtsblattes publizirten Regulativs über den Rückruf von Banknoten soll in Art. 2 Al. 1 zurückgerufenen Noten, statt zurückgewiesenen Noten stehen.

Inspektorat der Emissionsbanken.

Einnahmen der Zollverwaltung in den Jahren 1882 und 1883

Recettes de l'administration des péages dans les années 1882 et 1883

Monate Mois	1882		1883		1883			
					Mehreinnahme Augmentation		Mindereinnahme Diminution	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Januar <i>Janv.</i>	1,489,448	66	1,421,795	78	—	—	67,652	88
Febr. <i>Févr.</i>	1,333,520	44	1,638,594	05	305,073	61	—	—
März <i>Mars</i>	1,547,415	69	1,814,913	19	267,497	50	—	—
April <i>Avril</i>	1,528,266	18	1,740,796	34	212,530	16	—	—
Mai <i>Mai</i>	1,615,322	39	1,732,688	57	117,366	18	—	—
Juni <i>Juin</i>	1,433,723	98	1,564,135	17	130,411	19	—	—
Juli <i>Juillet</i>	1,300,271	75	1,417,767	62	117,496	87	—	—
August <i>Août</i>	1,324,804	40	1,449,029	36	124,224	96	—	—
Sept. <i>Sept.</i>	1,531,349	82	1,625,079	20	93,729	38	—	—
Oktober <i>Octobre</i>	1,754,657	57	1,835,147	10	80,489	53	—	—
Nov. <i>Nov.</i>	1,786,687	93	1,851,087	86	64,399	93	—	—
Dez. <i>Déc.</i>	1,958,516	19	—	—	—	—	—	—
Total	18,603,985	—	—	—	—	—	—	—
auf Ende Nov. à fin novembre	16,645,468	81	18,091,034	24	1,445,565	43	—	—

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 1. Dezember 1883.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 1^{er} décembre 1883.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Zentralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central		Noten anderer schweizer. Emissionsbanken.		Uebrigere Kassabestände Autres valeurs		Total	
		Emission	Circulation	Gesetzliche Notendeck. 40 o/o der Zirkulation. Couverture légale des billets 40 o/o de la circulation.	Frei verfügbarer Theil. Partie disponible.	Billets d'autres banques d'émission suisses.	Billets en caisse	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen . . .	7,400,000	7,350,710	2,940,284	1,199,366	—	563,430	28,276	14	4,731,356	14
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal . . .	1,105,000	1,050,130	420,052	98,593	—	28,440	11,964	72	559,049	72
3	Kantonalbank von Bern, Bern	8,700,000	7,874,955	3,149,982	1,844,401	10	435,340	94,522	91	5,524,246	01
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona . . .	2,000,000	1,918,080	767,232	106,587	68	2,750	135,359	03	1,011,928	71
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	5,800,000	5,747,740	2,299,096	540,157	96	296,750	945	40	3,136,949	86
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer .	489,410	478,170	191,268	18,912	—	14,600	3,581	46	228,361	46
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,262,640	505,056	284,250	54	154,010	18,888	61	957,175	15
8	Aargauische Bank, Aarau	3,000,000	2,974,750	1,189,900	106,932	65	145,850	78,385	86	1,521,068	51
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	926,010	370,404	98,464	19	114,970	20,652	91	604,491	10
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano . . .	2,000,000	1,950,200	780,080	146,872	11	24,350	54,100	05	1,005,402	16
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld .	1,000,000	892,830	357,132	230,273	45	42,920	52,848	50	683,178	95
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,900,000	2,628,340	1,051,336	122,857	50	227,800	28,694	12	1,480,687	62
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern . .	1,094,300	1,054,450	421,780	553,914	—	228,870	2,060	92	1,206,624	92
14	Banque du Commerce, Genève	20,000,000	17,326,050	6,980,420	1,105,589	55	459,720	699,568	65	9,195,298	20
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau . .	2,500,000	2,458,750	983,500	162,105	41	146,700	2,283	16	1,294,588	57
16	Bank in Zürich, Zürich	6,000,000	5,660,000	2,264,000	3,029,792	63	1,305,750	6,216	01	6,605,758	64
17	Bank in Basel, Basel	11,000,000	9,751,000	3,900,400	1,022,660	83	499,700	22,601	09	5,445,561	92
18	Bank in Luzern, Luzern	2,000,000	1,923,900	769,560	448,985	—	78,700	23,354	36	1,320,599	36
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,684,210	1,873,684	155,011	25	296,350	329,465	85	2,654,511	10
20	Crédit Gruyérien, Bulle	290,000	284,840	113,936	14,394	—	19,950	10,771	60	159,051	60
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	15,000,000	12,948,040	5,179,216	4,256,928	43	2,017,760	193,865	84	11,647,770	27
22	Solothurnische Bank, Solothurn	2,500,000	2,466,580	986,632	231,646	07	148,300	31,248	83	1,397,826	90
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,000,000	935,000	374,000	124,714	59	173,530	67,820	90	742,065	49
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg .	846,905	753,345	301,338	311,982	—	108,540	9,694	62	731,554	62
25	Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg	1,077,960	988,200	395,280	89,620	—	26,920	32,089	03	543,909	03
26	Banque cantonale vandoise, Lausanne . . .	7,455,565	7,298,590	2,919,436	682,669	59	428,500	264,601	72	4,295,207	31
27	Ersparnißkasse des Kantons Uri, Altorf . .	395,000	366,050	146,420	91,992	79	10,610	2,669	41	251,722	11
28	Kant. Spar- und Leihkasse v. Nidw., Stans .	500,000	403,700	161,480	19,650	—	4,750	3,004	02	188,884	02
29	Banque populaire de la Gruyère, Bulle . .	289,280	287,980	115,192	21,018	—	25,784	1,222	71	163,212	71
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	2,750,000	2,714,950	1,085,980	345,570	—	361,230	55,332	21	1,848,112	21
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	4,500,000	3,703,150	1,481,260	502,035	—	873,500	307,610	89	3,164,405	89
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen .	800,000	785,500	318,200	76,004	45	164,060	5,784	—	564,018	45
Stand am 24. November 1883		121,893,420	111,858,840	44,743,536	18,043,951	68	9,432,460	2,594,455	53	74,514,403	21
Etat au 24 novembre 1883		122,478,070	111,570,140	44,628,056	17,174,981	58	6,762,010	1,592,208	60	70,157,256	18
		— 584,650	+ 288,700	+ 115,480	+ 868,970	10	+ 2,670,450	+ 1,002,246	93	+ 4,657,147	03
Gold (or)				Fr. 38,870,906. —							
Silber (argent)				„ 23,916,581. 68							
Gesetzliche Baarschaft (encaisse légale) . .				Fr. 62,787,487. 68							

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inclusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.

Vom 1. Dezember 1883. — Du 1^{er} décembre 1883.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi						Total
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	Checks, Inmet 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken.	Inmet 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois			Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons.	
					Schweizer Wechsel	Ausland-Wechsel	Lombard-Wechsel		
			Billets d'autres banques d'émission suisses	Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours.	Effets sur la Suisse	Effets sur l'étranger	Avances sur nantissement	Bons de caisse d'états suisses, obligations des diz-seize et leurs coupons.	
5	Bank in St. Gallen	5,800,000	296,750	—	3,076,815. 22	1,922,461. 72	1,971,030. —	—	7,267,056. 94
14	Banque du Commerce à Genève	20,000,000	459,720	154,395. 25	15,539,327. 55	771,002. 30	1,758,000. —	—	18,682,445. 10
16	Bank in Zürich	6,000,000	1,305,750	—	8,480,493. 04	147,398. 45	3,851,235. 05	—	13,734,876. 51
17	Bank in Basel	11,000,000	499,700	—	9,070,513. 14	405,174. —	3,664,739. 15	—	13,640,126. 29
19	Banque de Genève	5,000,000	296,350	—	7,561,363. 90	115,547. 20	739,716. 15	—	8,712,977. 25
31	Banque commerciale neuchâteloise	4,500,000	873,500	—	7,611,848. 15	88,362. 05	901,200. —	—	9,469,910. 20
Stand am 24. November 1883		52,300,000	3,781,770	154,395. 25	61,290,361. —	3,444,945. 72	12,885,920. 35	—	71,507,392. 32
Etat au 24 novembre 1883		51,900,000	2,621,020	45,559. 35	54,606,607. 19	2,879,011. 65	13,179,320. 40	—	73,331,518. 59
		+ 400,000	+ 1,110,750	+ 108,835. 90	+ 3,316,246. 19	+ 565,934. 07	+ 293,400. 05	—	+ 1,824,126. 27
Aktiven — Actif						Passiven — Passif			
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Baarschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets suiv. art. 15 de la loi	Uebrigere kurzfristige disponibleGuthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten- Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechselschulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	2,839,253. 96	7,267,056. 94	888,847. 11	10,945,158. 01	5,747,740	760,496. 93	16,000. —	6,524,236. 93
14	Banque du Commerce à Genève	8,036,009. 55	18,682,445. 10	491,402. 10	27,209,856. 75	17,326,050	2,811,469. —	—	20,137,519. —
16	Bank in Zürich	5,293,792. 63	13,734,876. 54	880,902. 14	19,909,571. 31	5,660,000	6,482,370. 50	—	12,142,370. 50
17	Bank in Basel	4,923,060. 83	13,640,126. 29	1,498,568. 76	20,061,755. 88	9,751,000	3,572,472. 04	—	13,323,472. 04
19	Banque de Genève	2,028,695. 25	8,712,977. 25	—	10,741,672. 50	4,684,210	730,846. 10	—	5,415,056. 10
31	Banque commerciale neuchâteloise	1,983,295. —	9,469,910. 20	8,905. —	11,462,110. 20	3,703,150	288,196. 76	—	3,986,346. 76
Stand am 24. November 1883		* 25,104,107. 22	71,507,392. 32	3,718,625. 11	100,330,124. 65	46,872,150	14,640,851. 33	16,000. —	61,529,001. 33
Etat au 24 novembre 1883		23,835,112. 27	73,331,518. 59	3,042,366. 48	100,208,997. 34	46,600,560	13,780,202. 37	16,000. —	60,396,762. 87
		+ 1,268,994. 95	+ 1,824,126. 27	+ 676,258. 63	+ 121,127. 31	+ 271,590	+ 860,648. 96	—	+ 1,132,238. 96

* Ohne Fr. 21,182. 01 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen.

* Sans fr. 21,182. 01 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

Disconto am 3. Dezember 1883 in Zürich und Basel 3 o/o, St. Gallen, Bern, Genf und Lausanne: 3 1/2 o/o.

Escompte le 3 décembre 1883 à Zurich et Bâle 3 o/o, St-Gall, Berne, Genève et Lausanne: 3 1/2 o/o.

Banknoten-Vernichtung.

Die bis Ende November 1883 zum Zwecke des Austausches gegen neue Notenformulare vernichteten alten Noten betragen:

Vernichtung unter der			
Bundeskontrolle. Kantonalen Kontrolle.			
1	St. Gallische Kantonalbank	—	2,900,000
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	100,000	265,000
3	Kantonalbank von Bern	—	3,950,000
4	Banca cantonale ticinese	800,000	—
5	Bank in St. Gallen	—	2,450,000
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	60,000	—
7	Thurgauische Kantonalbank	—	350,000
8	Aargauische Bank	1,800,000	—
9	Toggenburger Bank	70,000	—
10	Banca della Svizzera italiana	400,000	—
11	Thurgauische Hypothekenbank	—	200,000
12	Graubündner Kantonalbank	—	500,000
13	Kantonal-Spar- und Leihkasse Luzern	300,000	—
14	Banque du Commerce, Genève	—	3,700,000
15	Appenzell A./R. Kantonalbank	400,000	800,000
16	Bank in Zürich	—	1,000,000
17	Bank in Basel	—	1,400,000
18	Bank in Luzern	350,000	—
19	Banque de Genève	—	500,000
20	Crédit Gruyérien	70,000	—
21	Zürcher Kantonalbank	7,100,000	400,000
22	Solothurnische Bank	—	150,000
23	Bank in Schaffhausen	250,000	—
24	Banque cantonale fribourgeoise	253,095	—
25	Caisse d'amortissement de la dette publique	119,680	—
26	Banque cantonale vaudoise	—	1,674,000
27	Ersparnißkasse des Kantons Uri	55,000	—
28	Kant. Spar- und Leihkasse von Nidwalden	50,000	—
29	Banque populaire de la Gruyère	20,000	—
		12,197,775	20,239,000

Dagegen wurden bis Ende November 1883 an 32 konzessionirte Emissionsbanken für 59,253,000 Fr. neue Noten abgeliefert und zwar 750,000 Fr. in Abschnitten à 1000 Fr., 40,700,000 Fr. in Abschnitten à 100 Fr. und 17,803,000 Fr. in Abschnitten à 50 Fr.

Bern, den 1. Dezember 1883.

Eidg. Finanzdepartement.

Annulation de billets de banque.

Les anciens billets qui, à fin novembre 1883, ont été détruits pour être échangés contre de nouveaux formulaires se montent:

Annulation sous le contrôle			
de la Confédération. cantonal.			
1	Banque cantonale de St-Gall	—	2,900,000
2	Banque cantonale de Bâle-Campagne	100,000	265,000
3	Banque cantonale de Berne	—	3,950,000
4	Banque cantonale tessinoise	800,000	—
5	Banque à St-Gall	—	2,450,000
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	60,000	—
7	Banque cantonale de Thurgovie	—	350,000
8	Banque d'Argovie	1,800,000	—
9	Banque du Toggenbourg	70,000	—
10	Banque de la Suisse italienne	400,000	—
11	Banque hypothécaire de Thurgovie	—	200,000
12	Banque cantonale des Grisons	—	500,000
13	Caisse cant ^{le} d'épargne et de prêts à Lucerne	300,000	—
14	Banque du Commerce à Genève	—	3,700,000
15	Banque cantonale d'Appenzell Rh./Ext.	400,000	800,000
16	Banque de Zurich	—	1,000,000
17	Banque de Bâle	—	1,400,000
18	Banque de Lucerne	350,000	—
19	Banque de Genève	—	500,000
20	Crédit Gruyérien	70,000	—
21	Banque cantonale de Zurich	7,100,000	400,000
22	Banque de Soleure	—	150,000
23	Banque de Schaffhouse	250,000	—
24	Banque cantonale fribourgeoise	253,095	—
25	Caisse d'amortissement de la dette publique	119,680	—
26	Banque cantonale vaudoise	—	1,674,000
27	Caisse d'épargne du canton d'Uri	55,000	—
28	Caisse cantonale d'épargne et de prêts de Nidwalden	50,000	—
29	Banque populaire de la Gruyère	20,000	—
		12,197,775	20,239,000

Par contre il a été livré, jusqu'à fin novembre 1883, à 32 banques d'émission légalement autorisées pour un montant de fr. 59,253,000 en nouveaux billets, savoir: fr. 750,000 en coupures de fr. 1000,
 » 40,700,000 » » » » 100 et
 » 17,803,000 » » » » 50.

Berne, le 1^{er} décembre 1883.

Département fédéral des finances.

Marques suisses de fabrique et de commerce.

Enregistrements effectués par le Bureau fédéral des marques:

Le 30 novembre 1883, à deux heures après-midi.

No 1067.

Schwob frères, fabricants,
Chaux-de-Fonds.

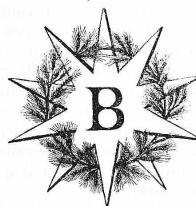


Boîtes de montres.

Le 3 décembre 1883, à neuf heures avant-midi.

No 1068.

„Molino Bossi alla Resega“, Antonio Bossi,
Lugano.

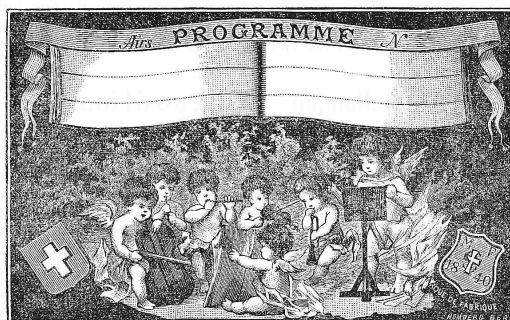


Farine et ses déchets en sacs.

Le 3 décembre 1883, à neuf heures avant-midi.

No 1069.

Mermod frères, fabricants,
Ste-Croix.



Boîtes à musique.

Ausländische Fabrik- und Handels-Marken.

Vom Eidg. Markenamt vollzogene Eintragung:

Den 28. November 1883, Mittags.

No 146.

Johann Faber, Fabrikant,
Nürnberg.



Blei-, Farb-, Zeichnen-, Patent- und Künstlerstifte.
Schiefer- und Gummistifte, Gummi, Schiefertafeln.
Blei zu Patent- und Künstlerstiften.

Bekanntmachung.

Bei dem unterzeichneten Amt kann gegen Einsendung von 5 Fr. die brochirte Sammlung sämmtlicher bis Ende 1882 eingetragenen schweiz. Fabrik- und Handelsmarken bezogen werden.

Die Sammlung der bis zum gleichen Zeitpunkt in der Schweiz hinterlegten und publizirten ausländischen Marken wird zum Preise von Fr. 2.50 abgegeben.

Eidg. Amt für Fabrik- und Handelsmarken.

Avis.

Le bureau soussigné tient à la disposition du public contre l'envoi de 5 fr. une brochure contenant la collection complète des marques suisses de fabrique et de commerce enregistrées jusqu'à la fin de l'année 1882.

On peut également se procurer pour le prix de fr. 2.50 la collection des marques étrangères enregistrées et publiées en Suisse jusqu'à la même époque.

Bureau fédéral des marques de fabrique et de commerce.

Auswärtige Zölle. — Douanes étrangères.

Russie.

Le Consul suisse à St-Petersbourg donne connaissance des classifications suivantes qui ont été ordonnées à diverses dates, dès le mois de septembre, par le Département russe des douanes :

(Suite du numéro précédent.)

Les *tissus de jute* avec ou sans mélange de coton, lin, chanvre ou tulle, ainsi que ceux dont la chaîne est de coton et la trame de jute, y compris le velours de jute, à l'art. 192 (17 kopeks la livre).

Les mêmes *tissus*, mélangés de soie ou de clinquant, à la remarque du § 4 de l'art. 211 (1 rouble 32 kopeks la livre).

La *laine* artificielle, cardée, teinte, à la lettre *b* du § III de l'art. 90 (9 roubles le poud).

Les *serviettes* pour meubles et plateaux en coton, avec garnitures ou broderies en coton, laine ou lin (excepté la soie), à la remarque du § 4 de l'art. 211 (1 rouble 32 kopeks la livre).

Les *tissus de coton* ou d'*asbeste* avec ou sans mélange de gomme élastique, à l'art. 194 (11 kopeks la livre), comme la toile cirée.

Les *bonnets* et autres objets d'habillements en toile cirée (non de soie) également comme la toile cirée, à l'art. 194.

Les *tissus de coton*, découpés pour être cousus sur les objets d'habillement en forme de fleurs, branches, etc., brodés de perles de verre, de clinquant, de laine, soie ou autres fils, comme le canevas de coton avec broderies achevées, au § 4 de l'art. 211 (1 rouble 32 kopeks la livre).

Les mêmes *tissus*, entièrement couverts des deux côtés de broderie de laine sous laquelle le tissu disparaît, de sorte qu'il faut gâter la broderie pour mettre le tissu à découvert, à l'art. 196 (5 roubles 50 kopeks la livre).

Les *mouvements de montre* qui peuvent être retirés de la boîte sans aucun instrument, peuvent seuls être introduits d'après le sens littéral de la remarque du § 4 (probablement § 1. *La Rédaction*) de l'art. 234 du tarif.

Les *horloges* dont la charpente du mécanisme est en bois et pourvues de poids peuvent seules être admises d'après le § 2 (probablement § 4. *La Rédaction*) de l'art. 234.

Le *sulfure de soude* est assimilé au sulfate de soude, art. 135 (15 kopeks le poud).

Les *chaussures* en peau ou en pruneau, mais sans semelles, au § I de l'art. 187 (60 kopeks la livre); les chaussures de soie et préparées sont classées comme celles qui sont achevées, au § II de l'art. 187 (1 rouble 20 kopeks la livre).

Les *guêtres* avec sous-pieds, se mettant par dessus la chaussure, comme objets d'habillement, au paragraphe correspondant (5, 6, 7) de l'art. 219 (7 roubles, 2 roubles 25 kopeks, 3 roubles 50 kopeks la livre).

Doubleurs pour chapeaux, en coton, avec impression sous forme de timbres, papillons, etc., à la remarque du § II de l'article 211, comme les tissus de coton avec ornements (66 kopeks la livre).

Ausstellungen — Expositions

Internationale Ausstellung zu London, 1884.

Die in Bern residierende Gesandtschaft von Großbritannien hat im Auftrage ihrer Regierung, mit Schreiben vom 21. November, dem Bundesrathe von der Eröffnung einer internationalen Ausstellung im Crystal-Palast zu Sydenham bei London, welche vom 3. April 1884 an 6 Monate dauern soll, Kenntniß gegeben, mit der ausdrücklichen Bemerkung jedoch, daß die englische Regierung in keiner Weise an dem Unternehmen theilhaftig sei.

Die Ausstellung wird von den Direktoren der «Crystal Palace Company» veranstaltet und Gegenstände der Künste, Gewerbe, Industrien, Wissenschaften und der Landwirtschaft in sich begreifen.

Anmeldungen mit ganz genauer Bezeichnung der Gegenstände und des nötigen Raumes müssen vor dem 1. Februar 1884 dem Ausstellungs-kommissär (Executive Commissioner), George Collins Levey, Esq., 19 und 21, Queen Victoria Street, in London, eingereicht sein.

Die gewöhnliche Gebühr für Raum im Innern des Ausstellungsgebäudes wird 2 Shillings pro Quadratfuß (Fr. 26. 90 per m²) betragen, indessen werden mit Ländern und Kolonien, welche mehr als 1000 Quadratfuß beanspruchen, besondere Vereinbarungen getroffen. Ausstellern, welche die Front an einem der Hauptdurchgänge wünschen, wird gegen eine Mehrgebühr von 2 Sh. 6 p. per Fuß der Frontlänge (ca. Fr. 10. 30 per l. m) entsprochen, ohne Rücksicht auf die Tiefe des Raumes. Wenn jedoch der beanspruchte Raum mehr als 300 Quadratfuß beträgt, so wird derselbe ohne Extra-Gebühr längs einer Frontseite zugetheilt. Auf Wunsch werden 2 bis 3 Fuß Gang rings um jede Vitrine freigelassen. Wer seinen Raum längs einer Wand wünscht, hat dies in der Anmeldung zu bemerken. Raum im Freien wird gegen Vergütung von 1 Shilling per Quadratfuß (circa Fr. 13. 45 per m²) abgegeben, der Aussteller hat jedoch allen an Grund und Boden entstehenden Schaden nach Schluß der Ausstellung gut zu machen. Den Anmeldungen muß der volle Betrag für den verlangten Raum beigegeben sein, ausgenommen in den Fällen, da es sich um einen Raum von mehr als 1000 Quadratfuß handelt, in welchen Fällen besondere Abmachungen zulässig sind.

Die Entgegennahme der Ausstellungsgegenstände wird am 1. März 1884 beginnen und bis zum 7. Tage vor Eröffnung der Ausstellung dauern.

Die Auszeichnungen werden bestehen aus: 1) Ehrendiplomen, 2) Diplomen für Goldmedaillen, 3) Diplomen für Silbermedaillen, 4) Diplomen für Bronzemedaillen, 5) Diplomen für Ehrenmeldungen. Jedem Diplom als Medaille wird eine offizielle Bronze-Medaille beigegeben.

Diese Auszeichnungen werden denjenigen Ausstellern zuerkannt, deren Leistungen von der Jury als unzufühelhaft hervorragend bezeichnet werden.

Während der Ausstellung verkaufte Gegenstände dürfen nicht ohne die Einwilligung des Verwalters des Crystal-Palastes entfernt werden.

Verzollung, Transport, Empfangnahme, das Auspacken und die Installation der Gegenstände wird auf Wunsch und auf Kosten der Aussteller vom Ausstellungskommissär besorgt.

Es werden Anordnungen getroffen, daß die Waaren von dem Hafen und den verschiedenen Bahnstationen Londons zu einem fixen Preis nach dem Ausstellungsplatz (Exhibition grounds) transportirt werden können.

Ueber den für Länder und Kolonien reservirten Raum, der am 15. März 1884 noch nicht benützt sein sollte, wird nach diesem Zeitpunkt anderweitig verfügt.

Objekte, welche von der Preisbewerbung ausgeschlossen sein sollen, müssen als solche bezeichnet sein.

Gegenstände gefährlicher Natur dürfen nicht ausgestellt werden.

Die Colli müssen mit einer gedruckten Etiquette versehen sein, welche nebst einer Anweisung betreffend die Ausfüllung den Ausstellern zugestellt wird.

Ohne spezielle Erlaubniß des Ausstellers, des Ausstellungskommissärs und der Direktoren dürfen weder Skizzen, Kopien noch Reproduktionen von Ausstellungsgegenständen genommen werden.

Die äußerste Vorsicht wird geübt werden, um die Gegenstände sowohl als das Gebäude vor Beschädigungen zu schützen. Jedoch übernimmt weder die Crystal Palace Company, noch der Ausstellungskommissär irgendwelche Verantwortlichkeit für etwaige Verluste oder Beschädigungen, ob solche durch Entwendung, Feuer, Unfall oder andere Gefahr, inner- oder außerhalb der Ausstellung, auf dem Wege zu oder von derselben, entstehen. Die Aussteller haben selbst für Versicherung zu sorgen oder können diese auf ihre Rechnung und Gefahr durch den Ausstellungskommissär besorgen lassen.

Für Maschinen im Betriebe werden besondere Vorschriften erlassen.

Ernennungen von Agenten durch die Aussteller bedürfen offizieller Bestätigung.

Die Aussteller haben sämtliche Kosten für Raum, Verpackung, Spedition, Empfangnahme, Aus- und Umpackung, sowie alle anderen zufälligen Ausgaben zu bestreiten.

Alle Vorkehrungen zur Schaustellung der Gegenstände, die nötigen Konstruktionen und Einrichtungen (Stand, Tische, Stühle etc.), die Montirung von Maschinen und Apparaten, müssen vom Aussteller selbst und auf seine eigenen Kosten, in Uebereinstimmung mit genehmigten Plänen, getroffen und ausgeführt werden.

Nach Ablauf von 15 Tagen nach Schluß der Ausstellung müssen sämtliche Gegenstände zurückgezogen sein, ansonst sie auf Rechnung und Gefahr der Eigentümer entfernt und gelagert werden.

Die Aussteller haben sich allen Reglementen, Vorschriften und Anordnungen der Crystal Palace Company zu unterziehen.

Die Auszeichnungen und die Jury-Berichte werden nach dem inneren und dem relativen Werthe (inherent and comparative merit) der Ausstellungsobjekte ausfallen. Bei der Beurtheilung werden namentlich in Betracht gezogen: Originalität, Erfindung, Entdeckung, Nützlichkeit, Qualität, Geschicklichkeit, Eignung für den beabsichtigten Zweck, Erkennung und Befriedigung öffentlicher Bedürfnisse, Billigkeit, Preis.

Jeder Aussteller ist befugt, den ihn betreffenden Bericht zu veröffentlichen; jedoch behält sich der Ausstellungskommissär das Recht vor, alle Berichte so zu publizieren und in der Weise über sie zu verfügen, wie es ihm im Interesse öffentlicher Belehrung am geeignetsten erscheint.

Der Ausstellungskommissär ist befugt, Gegenstände zurückzuweisen oder zurückzusenden.

Folgende Bestimmungen betreffen speziell die Kunstwerke.

Die zulässigen Kunstwerke müssen einer der fünf nachbezeichneten Kategorien angehören:

Malerei: Zeichnungen, Aquarelle, Bleistiftzeichnungen, Miniaturen, Email- und Porzellanmalerei, Fensterglasmalereien (ausgenommen solche, welche lediglich Ornamente vorstellen) und Mosaiken.

Sculpturen: Münzgravüren und Gravüren auf kostbaren Steinen.

Architektur, Kupfer- und Stahlstiche, Holzschnitte, Lithographien.

Ausgeschlossen sind:

Uneingerahmte Gemälde oder Zeichnungen, Sculpturen aus ungebranntem Thon oder Lehm.

Ueber die Annahme von Kunstwerken entscheidet eine Spezial-Jury. Die Bedingungen betreffend die Beförderung und die Entgegennahme der Kunstgegenstände werden durch anderweitige Reglemente festgestellt.

Jeder Aussteller anerkennt durch diese Eigenschaft selbst die Ausstellungs-Reglemente und Verordnungen und verpflichtet sich, dieselben zu beobachten. Die Direktoren der Crystal Palace Company und der Ausstellungs-kommissär behalten sich das Recht vor, diese Vorschriften und Verordnungen je nach Erforderniß zu modifizieren oder zu erweitern.

Verschiedenes — Divers

Renseignements sur quelques articles d'importation dans la province de Bahia (Brésil).

(Extrait du rapport du Consul de France à Bahia sur l'année 1882.)

Horlogerie. Les articles de qualité supérieure ne donnent lieu qu'à un trafic insignifiant, à cause de leur prix élevé. A Bahia et dans l'intérieur de la province on vend beaucoup de pendules américaines, dont les caisses sont en bois commun et souvent grossièrement travaillé. Cependant ces pendules, grâce à leur marche régulière et à leur bas prix, sont préférées aux articles similaires de fabrication française. Les montres américaines à boîte de nickel sont de qualité médiocre: on leur préfère généralement les montres suisses, qui sont confectionnées avec plus de soins. Il existe en France plusieurs maisons se livrant à la fabrication de ce genre d'horlogerie; elles pourraient lutter contre la concurrence de l'Amérique du Nord et de la Suisse.

Ces articles se vendent sur la place aux prix suivants:

Pendules américaines	18,000 à 45,000 reis.
à sonnerie	8,000 à 12,000 »
Montres suisses, à boîte en nickel	12,000 à 18,000 »
» américaines, à boîte en nickel	12,000 »
» suisses, en argent, la plupart avec remontoir	15,000 à 30,000 »

Cotons, Grey cottons (cotons écrus). Les cotons écrus sont presque exclusivement de provenance anglaise; les Etats-Unis ont également effectué quelques envois pendant ces dernières années. Les prix varient, pour la vente en gros, à 30 et 60 jours, avec 24 % d'escompte entre 160 et 300 reis le mètre, suivant la qualité et la largeur des pièces.

Madapolams. La France n'en importe au Brésil que pour une faible valeur, aux prix de 80 centimes à 1 franc le mètre. Quelques pièces de qualité fine viennent des Etats-Unis; tout le reste est fabriqué à Manchester et se vend sur la place à un prix variant entre 4000 et 9000 reis la pièce de 24 yards anglais, à 60 jours, avec 24 % d'escompte.

Indiennes. Les indiennes imprimées viennent en grande partie de Manchester; ce sont des articles de qualité inférieure. L'Alsace et Mulhouse envoient sur la place quelques pièces de cretonnes imprimées dont les prix varient entre 600 et 700 reis le mètre et qui sont considérées comme des articles de choix; les indiennes anglaises ne coûtent que 300 et 500 reis. Au comptant, il faut déduire de ces prix 24 % d'escompte.

Coutils. La majorité des coutils de coton est de provenance anglaise; les fabriques de Belfast envoient quelques pièces de coutil en fil et coton mélangés. Beaucoup de coutils écrus, en fil et coton, viennent de Belgique. Depuis quelques années, la France envoie à Bahia des coutils imprimés en coton et fil qui sortent des fabriques de Laval. Ces articles sont assez recherchés, à cause du dessin; ils sont plus chers que les coutils anglais et belges, mais leur qualité est supérieure. Les prix courants ont été les suivants:

Coutils anglais (par yard)	400 à 900 reis
» belges (par mètre)	800 à 1000
» français »	1000 à 1400

à 60 jours, avec escompte de 24 %.

Instruments de musique. Ce sont les pianos qui donnent lieu au trafic le plus important. Depuis une dizaine d'années, les Allemands ont réalisé de sérieux progrès dans la fabrication de ces instruments; ils envoient annuellement à Bahia des pianos de qualité très satisfaisante et auxquels une monture métallique spéciale permet de résister à l'action de la chaleur humide du pays. Ces articles sont très appréciés et les acheteurs tendent de plus en plus à les préférer aux pianos de la maison Pleyel et C^e, qui est à peu près la seule fabrique française dont la marque soit connue sur la place.

Liqueur. La liqueur dont la consommation tient le premier rang à Bahia est le cognac, qui se vend à raison de 13,500 et 20,000 reis la caisse de 12 bouteilles. On trouve aussi quelques caisses de cognac supérieur au prix de 30,000 reis; mais cet article est peu demandé. Enfin, on vend également sous les dénominations de vins de Bordeaux et de cognacs des articles inférieurs de provenance allemande.

Monsieur le Consul continue en recommandant aux fabricants européens de tenir compte du fait que l'acheteur au Brésil fait le plus souvent peu de cas du fini et du cachet artistique, mais qu'il préfère le bon marché.

L'importation ainsi que l'exportation se fait par l'entremise de maisons de commission.

L'Allemagne, l'Angleterre et l'Italie envoient au Brésil des voyageurs de commerce. De plus, l'Allemagne, l'Angleterre et l'Amérique envoient des prospectus rédigés en portugais et contenant, sur les articles proposés aux acheteurs, des indications détaillées, accompagnées de gravures explicatives.

Die Färberei in Italien.

(Aus dem Handelsbericht des österreichischen Konsuls in Mailand über das Jahr 1882.)

Zu den wichtigsten Operationen bei der Erzeugung der verschiedenen gewebten Stoffe gehört die Färbung derselben. Diese Kunst ist allein im Stande, denselben jenes vorteilhafte Aussehen zu geben, welches ihnen bei der launischen Mode einen ergiebigen Absatz sichert. Außer den Anforderungen der Mode gibt es solche Gewebe, welche den Anforderungen der größten Haltbarkeit entsprechen müssen, z. B. die Seidenstoffe zu Möbeln, die Baumwollzeugnisse für die Kleidung der Landbevölkerung und die Wollstoffe für Herrenanzüge.

Die italienischen Fabrikanten haben bisher nicht genügend ihre Aufmerksamkeit diesen wichtigen Operationen gewidmet, und die italienischen Färber kümmern sich weniger als andere, die neuen Prozesse zu studieren, mittelst welchen die vielfachen Nuancen in schönerer und soliderer Weise als bisher hergestellt werden. Im Allgemeinen wird die Art der Färbung dem Kostenpreise der Farbe untergeordnet, so daß, um nur 3, ja sogar 1 % zu ersparen, man der Billigkeit den Vorzug gibt.

Die eigenthümliche Thatsache ist gleichzeitig hervorzuheben, daß die zur Erlernung der Färbekunst in Biella, Mailand und Monza gegründeten Schulen aus Mangel an Schülern ein kümmerliches Dasein führen.

Obwohl die Lombardei schon um das Jahr 1100 besonders in der Färbung von Wollstoffen, in welcher Industrie über 6000 Arbeiter Beschäftigung fanden, sich auszeichnete; obwohl Venedig im XIII. Jahrhundert in der Färbekunst hervorragte; Florenz in derselben Zeit berühmte Färbereien besaß und Ludwig XI. im Jahre 1460 genuesische und venetianische Färber berief, um ihre Kunst in Frankreich auszubreiten, so hat doch dieselbe hier später keine weiteren Fortschritte gemacht; man kann daher sagen, daß die Färberei im modernen Sinne seit kaum mehr als 50 Jahren in Italien besteht.

Nach den verschiedenen, zur Färbung kommenden Stoffen kann diese Kunst in verschiedene Zweige zerfallen.

Färberei der Baumwolle in Türkischroth. Vor 40 Jahren war dieses schon längst in anderen Ländern angewendete Verfahren hier noch unbekannt. Die in türkischroth gefärbten Garne, welche zur Erzeugung von Kleidungsstoffen für die Landbevölkerung notwendig sind, wurden hier meistens von Voralberg, von Preußen und von der Schweiz importirt. Erst im Jahre 1850 sind die ersten Versuche in diesem Zweige der Färbekunst angestellt worden. Die weiteren Fortschritte waren dann so bedeutend, daß heute solche gefärbte Garne sogar exportirt werden. Sechs der vorzüglichsten Färbereien der Lombardei sollen jährlich bei 250,000 Pack türkischroth gefärbter Garne produzieren. Eine Neuerung, welche von den meisten Färbereien gerne aufgenommen wurde, besteht in der Gewichtszunahme der gefärbten Garne, welches Verfahren besonders von den mit weniger Vollkommenheit arbeitenden Etablissements befolgt wird; dieselben sind im Stande, aus 1 kg weißer Garne 1,33—1,40 kg türkischroth gefärbter Garne herzustellen, wodurch ein Gewinnst am Gewichte von 33—40 % erzielt wird; der Färbestoff kommt dabei nur mit 8—12 % in Rechnung.

Baumwolle in andern Nuancen gefärbt. Monza ist der wichtigste Mittelpunkt für die Baumwollfärberei in anderen Nuancen als türkischroth; das Verfahren daselbst entspricht den Anforderungen der Neuzeit.

Seidenfärberei. Dieser Industriezweig trägt einen vorzüglich italienischen Charakter an sich. Das « Mailänder Schwarz » hatte eine große Berühmtheit erlangt, so zwar, daß das betreffende Verfahren nach dem Auslande, besonders nach Lyon verpflanzt wurde und dortselbst sich noch weiter vervollkommnete, in Italien aber eher Rückschritte machte, was zur Folge hatte, daß vor nicht vielen Jahren noch italienische Seide nach Lyon, um schwarz gefärbt zu werden, exportirt wurde. In letzterer Zeit nahm diese Kunst in Italien einen Aufschwung und ist der Lyoner Industrie ebenbürtig geworden. Nicht sehr förderlich ihren Interessen dürfte der allgemein verbreitete Vorgang sein, durch das Schwarzfärben auch das Gewicht der Seide zu vermehren. Man erhält eine Gewichtserhöhung von 50—60 %. Die Güte, die Haltbarkeit des Stoffes leidet in besonders erheblicher Weise durch die dabei angewendeten chemischen Präparate und dürfte mit der Zeit die betreffende Industrie in Mißkredit gerathen.

Eines der vorzüglichsten Produkte dieser Kunst wird durch die für Schirme bestimmten Seidenstoffe dargestellt, welche in bedeutenden Proportionen zur Ausfuhr nach Paris und Lyon kommen und eine Gewichtszunahme von 60 % erleiden, daher die Billigkeit und geringe Dauer der jetzigen Schirme.

Obwohl dieser Industriezweig allen an ihn gestellten Anforderungen entspricht und die fremde Konkurrenz nicht scheut, so ist Italien doch noch nicht im Stande gewesen, ein entsprechend geschultes leitendes Personal heranzubilden; dasselbe kommt meistens aus Frankreich.

Die **Stoffdruckerei**, dieser wichtige Zweig der Färberei, besteht in Italien erst seit ungefähr 30 Jahren und geht der Vervollkommenung entgegen, obwohl noch sehr vieles darin zu leisten wäre, um dem Fortschreiten des Auslandes sich zu nähern. Im wichtigsten Etablissement Italiens für die Stoffdruckerei, welches nach den großen ähnlichen Fabriken des Elsaß eingerichtet ist, kommen die drei verschiedenen Systeme der jetzt üblichen Stoffdruckerei zur Anwendung, nämlich die Handdruckerei, die Druckerei mittelst der Perottine-Maschinen und die Druckerei mittelst Maschinen à rouleau; zwei Maschinen von 150 Pferdekraft setzen diese Apparate in Bewegung. Eine besondere Abtheilung enthält die Werkstätte für Zeichnungen und zur Gravirung der bei der Druckerei verwendeten Cylinder. Italienische Künstler nehmen diese Arbeiten vor. Im Jahre 1880 kamen aus diesem Etablissement mehr als 3 1/2 Mill. Meter gedruckter und gefärbter Gewebe.

Die meisten Färbereien befassen sich auch mit der **Appretur** der zu färbenden Stoffe; gleichzeitig gibt es auch selbstständige Etablissements, die nur dieser Vorbereitungsprozedur ihre Thätigkeit widmen.

Um gegen die fremde Konkurrenz ankämpfen zu können, wurden vom Auslande kundige Arbeiter berufen und ausgiebig bezahlt. Wie anderswo, so versteht auch schon der hiesige diesbezügliche Industrielle, den geringsten Stoffen durch das Appreturverfahren ein täuschendes Aussehen von Solidität und Güte zu geben.

Relations commerciales du Canada.

Le Consul de France à Québec écrit en date du 16 septembre 1883:

La plupart des transactions commerciales avec l'Europe se faisant à Londres, Glasgow et Liverpool, les grandes maisons de commerce du Canada ont dans ces villes des agents ou des représentants, et beaucoup d'entre elles envoient, deux fois par an, des acheteurs pour choisir sur place les produits qui conviendront le mieux, s'enquérir des nouveautés, souvent même acheter en bloc des stocks délaissés par le marché européen.

La grande majorité des fabricants et négociants anglais ont également des représentants au Canada, pour placer leurs marchandises et veiller à leurs intérêts. Il y a donc des relations constantes et régulières entre la Grande-Bretagne et le Canada et les acheteurs canadiens préfèrent naturellement traiter à Londres et à Liverpool plutôt qu'ailleurs, puisque c'est là que se concentrent leurs intérêts.

Pour faire changer ce courant établi, il faudrait venir sur les lieux mêmes pour lutter sur place avec les maisons étrangères et ne pas se contenter de demander des adresses ou d'envoyer des prospectus, comme on le fait trop souvent, sans même joindre les prix-courants, ni les échantillons.

Commerce de produits chimiques au Pérou.

Le Vice-Consul de France à Callao écrit en date du 22 août 1883:

Tous les *produits chimiques*, dont la valeur en Europe est faible, comme acides minéraux, alun, couperose, sels de soude, viennent d'Allemagne depuis cinq ans, ou d'Angleterre.

L'influence énorme du fret et de l'emballage sur le prix de revient de ces marchandises, de valeur intrinsèque presque toujours égale au fret ou même le dépassant, ne permet pas de les demander à la France.

Par exemple, les *cristaux de soude*, venus de France, reviennent, dans les meilleures conditions d'achat, à 40 % plus cher au Callao que les cristaux anglais ou allemands.

Si la situation est désavantageuse à ce point pour les produits français de la grosse industrie chimique, elle l'est autant pour ses matières premières: soufre, kékabyte, talc, que nos négociants font venir par vapeur à des frets spéciaux de 50 fr. la tonne pour des marchandises valant à peine 100 à 120 fr. le tonneau. Par la *Tafna* de la Compagnie maritime du Pacifique, viennent par exemple: 50 barriques de plâtre coûtant 850 fr. et 1013 fr. de fret.

Si, abandonnant les produits de la grande industrie chimique qui font la fortune anglaise et allemande, nous tournons les yeux vers les produits chers, d'une grande valeur intrinsèque, nous devons reconnaître que nous ne sommes pas mieux favorisés.

Les *éthers*, *chloroformes*, *alcaloïdes*, et, en général, tous les produits dérivés de l'alcool ou nécessitant l'alcool pour leur fabrication ou épuration, viennent d'Allemagne sans exception aucune. Il ne saurait en être autrement, la différence de prix, due pour une grande part aux droits sur l'alcool, atteignant quelquefois jusqu'à 100 %. Exemple: le chloral.

La fabrication allemande est moins soignée, les cristaux sont plus menus, les alcaloïdes moins bien cristallisés, les éthers ne sont pas parfaitement neutres, la poudre-coton pour photographie est mal lavée. La verrerie chimique, les appareils pour laboratoire, de provenance allemande, sont dans les mêmes conditions d'infériorité, le verre est plus commun, les divisions des instruments sont plus grossières. Malgré tout cela, la différence dans le prix de revient rend la lutte très difficile.

Ausfuhr aus Deutschland nach der Schweiz.

Exportations de l'Allemagne pour la Suisse.

Vom 1. Januar bis Ende September. — Du 1 ^{er} janvier à fin septembre.			
	1881	1882	1883
Baumwollgarn, 1-u. 2drähtig, roh	1,044	1,590	369
„ gebleicht u. gefärbt	427	417	810
„ 3-u. mehrdrähtig	889	1,125	1,144
„ anderes	744	483	323
Baumw. Zeugwaren, dichte, roh	1,282	870	855
„ dichte, gebleicht, appretirt	2,176	2,495	2,282
Baumw. Zeugwaren, dichte, nicht unt. obigen inbegriffen	6,576	6,595	6,257
Baumw. Strumpfwaren	427	603	812
„ Gardinenstoffe, gebleicht, appretirt	28	36	54
Aetzatron	881	1,807	7,677
Chlorkalk	1,459	1,015	1,504
Alaun	8,895	11,250	9,400
Farbholzextrakte	206	304	311
Zündhölzer	1,191	846	1,019
Soda, kalzinirt	3,620	5,355	3,925
„ roh u. krystallisirt	4,300	4,991	5,211
Pottasche	749	936	800
Alizarin	1,755	1,575	1,102
Anilin	2,402	3,991	2,860
Anilinfarben u. andere Theerfarbstoffe	1,906	953	1,129
Bleiweiß, Zinkoxyd	2,964	2,464	2,348
Blauholz	4,365	10,495	6,457
Gelbholz	81	184	159
Indigo	251	249	301
Kali, schwefelsaures u. salzsaures	1,759	2,668	1,075
Kreide	1,569	1,986	3,857
Natron, schwefelsaures	1,841	2,102	2,259
Salzsäure	8,911	12,419	20,236
Schwefelsäure	12,585	10,467	43,793
Superphosphate	17,811	14,463	18,306
Roheisen	27,610	10,790	18,093
Schmelzbares Eisen in Stäben, inkl. faconirtes	105,344	145,608	119,688
Eisenbahnschienen	92,862	29,717	108,108
Rohe Platten und Bleche aus schmiedbarem Eisen	17,647	27,149	18,918
Eisendraht	10,122	13,481	16,711
Eisengusswaren, ganz grobe, Röhren aus schmiedbarem Eisen, gewalzte u. gegogene	12,138	28,931	20,858
Drahtstifte	55	427	1,188
Cement	91,502	81,813	82,521
Flachs	625	635	210
Haum	1,862	2,025	2,168
Weizen	13,913	3,861	3,376
Hafer	89,702	43,217	86,989
Gerste	23,080	17,516	17,861
Malz	18,622	15,181	17,700
Kartoffeln	75,003	70,334	79,122
Cichorien, frische u. getrocknete			
Hohlglas, naturfarbiges, gemeines	5,922	4,809	4,914
Hohlglas, weißes, ungemustert, ungeschliffen	4,690	3,731	2,877
Fenster- und Tafelglas, grün, halb und ganz weiß, ungeschliffen	1,551	4,553	7,368
Pferdehaare	592	829	694
Rohe Rindsäute, grüne	1,549	1,346	1,009
„ gesalzene, gekaltete, trockene	220	1,107	621
Rohe Kalbfelle	5,150	2,714	4,054
Bau- u. Nutzholz, rohes, hartes	33,080	31,888	33,676
„ „ „ weiches	124,752	124,624	96,239
„ „ „ gesägt, hartes	32,133	36,804	57,188
„ „ „ weiches	200,558	247,818	262,017
Hopfen	1,454	1,119	1,465
Fortepianos u. Klaviaturen	951	1,164	982
Fertige Kleider, Leibwäsche u. Putzwaren	2,582	2,797	2,587
Kupfer, in Stangen u. Blechen, geschmiedet, gewalzt	440	1,032	2,027
Leder, ungefärbt, exkl. Sohl- und Handschuhleder	4,405	4,002	3,275
Schuhleder	439	554	436
Grobe Schuhmacherwaren	2,831	2,674	2,915
Leinwandgarn, außer gefärbt, bedruckt, gebleicht	144	248	218
Leinwandgarn	51	35	53
Seilerwaren	1,286	1,385	1,057
Leinwand, Zwillisch, Drillich, roh gebleicht, gefärbt, bedruckt	325	340	344
Leinwand, verarbeitet, Tisch-, Bett- und Handtuchzeug	113	127	126
Leinen, Bänder, Borten, Fransen, Schnüre, etc.	50	51	64
Bier	68,889	71,975	61,468
Brantwein, außer versetztem, u. exkl. Arrak, Rhum, franz. Brantwein	33,598	71,761	24,376
Wein u. Most in Fässern	12,022	20,518	16,019
Cichorien, gebrannte oder gemahlene	22,557	22,057	23,324
Stärke	3,950	8,395	4,947
Mehl	4,324	5,969	13,722
Syrup	827	566	454
Melasse	1,591	1,966	1,901
Tabakblätter u. deren Abfälle	1,377	1,933	1,056
Cigarren	204	169	111
Zucker	33,655	46,008	67,460
Palmoil	5,192	6,143	3,378
Halbstoff zur Papierfabrikation	17,914	19,601	18,500

Graues Lösch- und Packpapier	2,974	3,259	4,406
Pappe und Preßspähne	2,688	3,266	3,192
Anderes Papier	3,362	3,884	3,899
Papiertapeten	942	959	928
Petroleum	2,787	1,884	1,396
Steinkohlen	3,343,992	3,832,599	4,092,240
Koaks	165,375	196,841	228,127
Braunkohlen	14,514	53,424	77,641
Stiere	1,466	1,614	1,378
Kühe	7,138	6,619	5,942
Ochsen	10,854	10,266	7,987
Jungvieh bis 2 1/2 Jahre	9,262	8,333	7,210
Kälber unter 6 Wochen	636	331	374
Schweine	13,072	12,208	12,094
Spanferkel unter 10 kg	3,944	3,540	1,850
Schafvieh	2,670	3,312	2,793
Schafwolle	3,929	6,505	7,811
Shoddy, Flockwolle, Kämmlinge	2,052	2,181	2,411
Wollgarn	951	1,019	1,079
Unbedruckte wollene Tuch- u. Zeugwaren	9,102	9,350	9,555
Zink, roh	647	1,059	549
„ gewalzt	3,967	3,983	3,645

Einfuhr Deutschlands aus der Schweiz.

Importations de Suisse en Allemagne.

Vom 1. Januar bis Ende September. — Du 1^{er} janvier à fin septembre.

	1881	1882	1883
Baumwollgarn, roh, einfach	15,930	13,728	13,491
„ zweifach	968	926	1,281
„ gebleicht oder gefärbt, ein- oder zweifach	37	77	222
„ drei- oder mehrfach	531	524	459
„ mehrl. gezwirnt, Nähfaden auch accommodirt	163	231	244
Baumw.-Zeugwaren, dicht, roh	177	222	243
„ Zeugwaren, dicht, gebleicht oder appretirt	85	89	26
„ Zeugwaren, undichte, roh, exkl. Gardinenstoffe und Tüll	407	519	331
„ Gardinenstoffe, gebleicht und appretirt	22	14	13
„ Spitzen und Stickereien	226	235	237
Farbholzextrakte	694	636	1,263
Alizarin	11	22	1,168
Anilin, Toluin	134	465	419
Anilinfarben und andere Theerfarbstoffe	1,745	2,134	1,912
Weizen	8,622	48,518	27,658
Roggen	7,763	2,803	2,081
Gerste	3,690	5,113	5,829
Malz	2,000	1,290	1,348
Rohe Rindsäute, grüne	5,608	8,273	8,196
„ gesalzen, gekalt, trocken	3,193	2,476	5,092
„ Kalbfelle	1,715	1,527	1,955
„ behaarte Schaf-, Lamm- und Ziegenfelle	1,548	1,697	1,999
Hörner und Hornspitzen	686	843	686
Bau- und Nutzholz, roh, etc.	11,313	17,260	11,332
„ hartes	12,215	12,329	27,053
„ weiches	7,947	6,820	5,565
„ gesägt, hartes	45,311	47,219	42,423
„ weiches	1,561	2,039	823
Korkwaren	266	245	282
Feine Holzwaren, Holzbronze			
Gewebe mit Kautschuk überzogen etc.	108	92	71
Waaren ganz oder theilweise aus edlen Metallen; Taschenuhren	187	232	232
Leder aller Art, exkl. Sohl- und Handschuhleder, ungefärbt etc.	497	383	356
Schuhleder	187	102	245
Leinwand, roh	521	524	833
Leinwand, Zwillisch, Drillich, roh	296	167	131
Käse	17,652	17,846	20,067
Cacaomasse, gemahlener Cacao, Chocolate u. deren Surrogate	—	—	253
Olivenoil	837	1,206	1,065
Papier, exkl. Lösch- und Packpapier und Pappe	5,042	3,684	3,395
Seide, ungefärbt u. Seidenwatte	14,471	16,374	15,977
„ gezwirnt	1,034	391	1,551
„ u. Floretseide, gefärbt; Lacets	412	423	552
Zeugwaren aus reiner oder Floretseide	639	634	572
Zeugwaren reiner od. Floretseide in Verbindung mit Baumwolle	458	438	440
Dachschiefer u. Schieferplatten	15,009	9,401	8,735
Theer	9,843	13,141	21,058
Asphalt	38,869	37,293	89,203
Stücke. — Têtes.	103	172	144
Stiere	7,536	14,133	13,471
Kühe	320	919	602
Ochsen	4,374	5,679	4,724
Jungvieh bis 2 1/2 Jahre	14,616	15,029	13,248
Kälber unter 6 Wochen	4,239	11,133	4,682
Schafwolle, roh oder gewaschen	2,480	2,682	2,785
Shoddy, Flockwolle, Kämmlinge	3,781	3,523	4,375
Wollgarn, einfach, roh, exkl. Genappes etc.	985	1,166	1,424
Wollgarn, dublirt, roh, exkl. Genappes etc.			

Einfuhr Belgiens aus der Schweiz. Importations de Suisse en Belgique.

Januar bis Ende September — Janvier à fin septembre			
1881	1882	1883	
Chokolade	q. 18	q. 75	156
Butter, frisch und gesalzen	502	826	506
	Hundert — Centaines.		
Eier	—	11,330	9,501
Robseide	kg 3,115	kg. 7,063	kg. 6,081
			Soies brutes.

Münzprägungen in Deutschland. — Monnayage en Allemagne.

Gesetzliche Münzen.	Okt. 1883	Vorher geprägt	In Circulation Ende Oktober 1883*	Monnaies légales.
	oct.	Frappé avant	En circulation fin octobre 1883*	
	Mark.	Mark.	Mark.	
Doppelkronen	2,273,360**	1,372,391,940	1,374,126,260	Doubles couronnes.
Kronen	—	455,745,300	455,329,140	Couronnes.
Halbe Kronen	—	27,969,925	27,963,130	Demi-couronnes.
Total Goldmünzen	2,273,360	1,756,107,165	1,857,418,530	Total monnaies or.
Fünfmärkstücke	—	71,653,095	71,649,060	Pièces de 5 marks.
Kleinere Münzen	399,295	376,343,640	365,333,306	Monnaies inférieures.
Total Silbermünzen	399,295	447,986,735	439,982,366	Total monnaies argent.

* Summe der Ausprägungen weniger die wieder eingelegenen Münzen.
** Total des monnaies frappées moins celles retirées.
*** Sämtlich auf Privatrechnung.
Toutes pour le compte des particuliers.

Situation de la Banque nationale de Belgique.

	22 novembre	29 novembre	22 novembre	29 novembre
	fr.	fr.	fr.	fr.
Encaisse métallique	94,321,080	93,355,544	Circulation	332,727,920
Portefeuille	281,657,173	290,633,826	Comptes courants	70,031,857
				71,499,635

Situation de la Banque de France.

	22 novembre	29 novembre	22 novembre	29 novembre
	fr.	fr.	fr.	fr.
Encaisse métallique	1,967,776,565	1,969,067,070	Circulation	2,991,112,750
Portefeuille	1,041,458,651	1,134,800,939	de billets	2,943,153,815
Avances sur nantissement	308,488,233	315,010,622		

Situation de la Banque d'Angleterre.

	22 novembre	29 novembre	22 novembre	29 novembre
	£	£	£	£
Encaisse métallique	22,062,197	22,100,609	Billets émis	36,881,670
Réserve de billets	11,789,660	12,079,580	Dépôts publics	6,313,812
Effets et avances	19,733,779	19,782,699	Dépôts particuliers	23,687,423
Valeurs publiques	14,989,292	14,989,292		23,683,475

Situation der Oesterreichisch-Ungarischen Bank.

	23. November	30. November	23. November	30. November
	österr. fl.	österr. fl.	österr. fl.	österr. fl.
Metallschatz	201,640,717	201,776,294	Banknotenlauf	373,673,000
Wechsel:			Sofort fällige Verbindlichkeiten	1,198,614
auf das Inland	164,255,611	159,679,868		1,156,652
auf d. Ausland	1,046,550	831,965		
Lombard	25,885,400	26,525,100		

Wochensituation der Deutschen Reichsbank.

	23. November	30. November	23. November	30. November
	Mark.	Mark.	Mark.	Mark.
Metallbestand	566,342,000	584,511,000	Notenumlauf	743,238,000
Wechsel	445,688,000	438,939,000	Täglich fällige Verbindlichkeiten	205,038,000
Effekten	22,875,000	23,941,000		222,721,000

Situazione della Banca nazionale nel regno d'Italia.

	10 Novembre	20 Novembre	10 Novembre	20 Novembre
	L.	L.	L.	L.
Moneta metallica	199,209,784	202,338,462	Circolazione	481,388,843
Portafoglio	226,752,735	217,394,282	Conti correnti a vista	30,636,915
Fondi pubblici e titoli diversi	158,029,030	158,006,555	Conti correnti a scadenza	63,782,007
				63,575,717

Zeilenpreis für Insertionen: die halbe Spaltenbreite 25 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts.
Le prix d'insertion est de 25 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Amtliche Bekanntmachungen

Publikation.

Durch Beschluß vom 28. November 1883 hat das Bezirksgericht Winterthur nach erfolglosem Aufrufe den Wechsel, den die Firma Henggeler, Hämmerli & C^e, in Landquart (Schweiz), unterm 29. Juni 1883, im Betrage von Fr. 7000 an die Ordre der Herren Mandry & Dorn, per Ende September 1883, auf die Bank in Winterthur gezogen und den die Letztere mit ihrem Accepte versehen hat, — kraftlos erklärt, was hiermit zur öffentlichen Kunde gebracht wird.

Mittwoch, den 28. November 1883.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
Der Gerichtsschreiber:
Jb. Kronauer.

Aufforderung.

Die Obligationen Nr. 101 und 118 der Kantonalbank in Herisau, à Fr. 1000, mit Jahreszins-Coupons vom 1. Januar 1883 an, werden vermißt.

Zufolge Beschlusses des Obergerichtes vom 19. dies und gemäß Art. 849 ff. des schweiz. Obligationenrechts wird der unbekannte Inhaber derselben anmit unter Androhung der Amortisation aufgefodert, dieselben innerhalb der gesetzlichen Frist von 3 Jahren, von heute an, der Kantonalbank zuzustellen.

Trogen, 20. November 1883.

Die Obergerichtskanzlei.

Aufforderung.

Gemäß Erkenntniß des Bezirksgerichtes von St. Gallen vom 2. Oktober 1883 und Art. 849 u. ff. des schweizerischen Obligationenrechts wird der gegenwärtig unbekannte Inhaber des verloren gegangenen Sparkassascheines der St. Gallischen Kantonalbank Nr. 29,128 lautend auf Felix Schelling, Sekundarlehrer von Altstätten, im Betrage von Fr. 200, aufgefodert, denselben in der gesetzlichen Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Präsidenten des Bezirksgerichtes von St. Gallen vorzuweisen, widrigenfalls dessen Amortisation ausgesprochen würde.

St. Gallen, den 2. Oktober 1883.

Die Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Aufforderung.

Der Sparkassaschein Nr. 17341 der Ersparnißkassa der Stadt St. Gallen, im Betrage von Fr. 180 und lautend auf den Namen der Frau Anna Roth-Kämoser, von Teufen, wird vermißt.

Gemäß Erkenntniß des Bezirksgerichtes von St. Gallen d. d. 24. September 1883 und in Anwendung der Art. 849 u. ff. des schweiz. Obligationenrechts wird der gegenwärtig unbekannte Inhaber dieses Sparkassascheines aufgefodert, denselben innerhalb der gesetzlichen Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten öffentlichen Aufforderung an gerechnet, dem Präsidenten des Bezirksgerichtes von St. Gallen vorzulegen, widrigenfalls dessen Amortisation ausgesprochen würde.

St. Gallen, den 24. September 1883.

Die Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Ordonnance de discussion ordinaire.

Le président du tribunal civil du district de Moudon.

A tous les créanciers et prétendants aux biens de Jean Tartière, d'Eglise-Neuve-d'Entraigues, Puy-de-Dôme, France, marchand de chiffons, chef de la maison **J. Tartière**, à Moudon, dont la raison a été publiée dans le n° 10 de la Feuille officielle du commerce.

Le tribunal de Moudon a, dans sa séance du 7 novembre courant, admis la cession des biens de la maison J. Tartière en faveur de ses créanciers et ordonné la faillite qui aura lieu sous forme de discussion ordinaire.

En conséquence, à l'instance du liquidateur, M. le juge S. Briod, vous êtes sommés, sous peine de forclusion de vos prétentions contre la masse, d'intervenir dans la forme légale au greffe du tribunal, à Moudon, dans un délai de soixante jours, échéant le **lundi sept janvier 1884**, inclusivement.

Moudon, le 10 novembre 1883.

Le président:
U. Badoux.

Le greffier:
L. Freymond.

Privat-Anzeigen — Annonces

Creditanstalt in Luzern.

Gemäß §§ 670 a 2 und 665 des Schweiz. Obligationenrechts bringen wir zur öffentlichen Kenntniß, daß die Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft am 14. dies ihre Statuten geändert und das Grundkapital auf **Fr. 1,500,000** herabgesetzt hat.

Luzern, den 17. November 1883.

Der Präsident des Vorstandes:
Dr. Herrmann Heller.

Der Aktuar:
J. Hodel.

(O 283 Lu)

Spar- und Leihkasse Zofingen.

Wir bringen den verehrl. Einlegern hiermit zur Kenntniß, daß der Verwaltungsrath sowohl bei der Hauptkasse in Zofingen, als der Filiale in Reinach den Zinsfuß vom 1. Januar 1884 an wie folgt festgesetzt hat:

auf 4 % für Sparkassagelder,
» 3—3½ % für einfache Depositoren.

Zofingen, den 1. Dezember 1883.

(Z 73 Q)

Der Verwalter:
H. Suter.

Jura-Bern-Luzern-Bahn.

In Folge der von den ostschweizerischen Bahnen schon früher angeordneten Außerkräftsetzung und der nun auch von der schweiz. Centralbahn publizierten Kündigung des Spezialtarifs Nr. 6 für den Transport von Getreide, Mehl und Mühlenfabrikaten etc., vom 1. Dezember 1878, sehen wir uns veranlaßt, nachstehend verzeichnete Tarife auf den 29. Februar 1884 aufzuheben.

- 1) Obgenannten Spezialtarif Nr. 6 für den direkten Verkehr zwischen unsern Stationen und denjenigen der Centralbahn, der Emmenthalbahn und der Suisse-Occidentale und Simplon, sowie sämtliche Nachträge und Anhänge desselben.
- 2) Spezialtarif für Getreide etc. für den Verkehr zwischen den Stationen: **Reuchenette-Tavannes-Converts** und **Corcelles-Loche** und den Stationen der Centralbahn und Jura-Bern-Luzern-Bahn, vom 1. Juni 1881, sammt Nachtrag I vom 15. Oktober 1881.
- 3) Ausnahmetarif Nr. 5 für Getreide etc. ab **Chiasso Transit** und **Pino Transit** nach den Stationen der Jura-Bern-Luzern-Bahn, Centralbahn und Emmenthalbahn, vom 1. Juni 1883 (Neuausgabe der Tarife vom 1. Oktober 1882 und 15. Februar 1883).
- 4) Ausnahmetarif für Getreide etc. mit Provenienz oder Bestimmung Belgien und Holland oder im Transit durch diese Länder ab **Basel Transit** und **Delle Transit** nach den Stationen der S.O.S., J.B.L.B. und S.C.B., vom 1. März 1881, nebst Nachträgen.
- 5) Ausnahmetarif für Getreide etc. mit Provenienz oder Bestimmung Belgien und Holland oder diese Länder transitirend ab **Basel Bad. Bahnhof Transit**, vom 15. Oktober 1881, nebst sämtlichen Nachträgen.

Vom 1. März 1884 an findet daher sowohl im internen Verkehr der Jura-Bern-Luzern-Bahn als auch im direkten Verkehr mit andern schweiz. Bahnen die Abfertigung von Getreidesendungen auf Grund der betreffenden Taxen der allgemeinen Tarife statt. Für den Verkehr nach und von den Konkurrenzgebieten werden, soweit nöthig, neue Tarife erstellt und s. Z. besonders publiziert werden.

Bern, den 29. November 1883.

Die Direktion.

Ausserordentliche Generalversammlung

Aktionäre der Bank in Winterthur.

Nachdem in der außerordentlichen Generalversammlung vom 21. November die nach § 21 der Statuten nöthige Aktienzahl nicht vertreten war, so hat der unterzeichnete Verwaltungsrath die Ehre, die Herren Aktionäre gemäß § 21 al. 3 zu einer zweiten **ausserordentlichen Generalversammlung** auf

Mittwoch den 19. Dezember 1883, Morgens 9 Uhr
in das Casino in Winterthur

zur Behandlung folgender Traktanden einzuladen:

- 1) Revision der Statuten.
- 2) Wahl von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrathes.

Die zur Theilnahme berechtigenden Karten sind gegen Vorweisung der mit Bordereaux begleiteten Aktien oder legalisirtem Ausweise über deren Besitz am 17. und 18. Dezember bis Mittags bei der Schweiz. Kreditanstalt und bis zum 18. Dezember, Abends 6 Uhr, auf unserem Bureau zu beziehen.

Wir machen ausdrücklich darauf aufmerksam, daß an diesem Termine strenge festgehalten wird und somit am 18. Dezember nach 6 Uhr Abends keine Eintrittskarten mehr ausgegeben werden.

Allfällige Abänderungen am bisherigen Statutenentwurf werden so bald als möglich in geeigneter Form den Herren Aktionären zur Kenntniß gebracht werden.

Winterthur, den 21. November 1883.

Namens des Verwaltungsrathes der Bank in Winterthur:
(O F 2480) **Ed. Sulzer-Ziegler.**

Schweizerische Eisenbahnbank.

Bei der am 1. Dezember 1883 in Gegenwart eines öffentlichen Notars stattgehabten 5. Verloosung sind folgende Nummern unserer Emission von 60,000 4½% Obligationen, Serie A, vom 30. April 1879, gezogen worden:

Nr. 741—750, 6431—6440, 12,431—12,440, 25,911—25,920, 25,921—25,930, 26,961—26,970, 31,251—31,260, 32,691—32,700, 37,011—37,020, 40,191—40,200, 46,831—46,840, 48,531—48,540. Im Ganzen 120 Stück.

Die Rückzahlung dieser Obligationen zu ihrem Nennwerthe von Fr. 500 erfolgt vom 1. Februar 1884 ab:

in **Basel** bei der **Schweizerischen Eisenbahnbank**,
» **Zürich** » » **Schweizerischen Kreditanstalt**,
» **Winterthur** » » **Bank in Winterthur**,

gegen Einlieferung der Titel, die mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons versehen sein müssen.

Die Verzinsung der vorgenannten Obligationen wird mit dem 1. Februar 1884 aufhören.

Basel, den 3. Dezember 1883.

(H 4613 Q)

Die Direktion.

PIGUET & C^{IE}, in Lausanne (Schweiz). Handels-Auskunfts-Bureau

und Annoncen-Expedition für Zeitungen aller Länder. (P 69 L)

Buchdruckerei JENT & REINERT (Exp. des Schweiz. Handelsamtsblattes) in Bern — Imprimerie JENT & REINERT (Expédition de la Feuille officielle suisse du commerce) à Berne

Verlag von B. F. Haller und Stämpfli'sche Buchdruckerei
in Bern.

Schweizerisches Rationenbuch

(enthaltend circa 30,000 Adressen)

nach Kantonen geordnet.

Bis heute sind davon erschienen:

	Preis Fr. Ct.
I. Lieferung: Basel-Land und Basel-Stadt	1. 20
II. » St. Gallen und Appenzell A./Rh. und I./Rh.	1. 50
III. » Bern	5. —
IV. » Aargau und Solothurn	1. 20
V. » Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden und Zug	1. 50
VI. » Zürich	4. —

Jede Lieferung ist einzeln verkäuflich.

Preis auf das ganze in Lieferungen (circa 13) erscheinende Werk
Fr. 20.

Zu beziehen durch die Buchhandlung B. F. Haller, Marktgasse 44, Bern.

Stellenvermittlung im Auslande.

Um die Plazirung unserer Landsleute im Auslande zu erleichtern, haben wir auf nachbezeichneten Handelsplätzen Filialen errichtet und die Leitung derselben übertragen:

in **Paris:** Herrn **F. Eug. Nagel**, Rue Lafayette 166;
» **Lyon:** » **J. R. Strübi**, Rue de la Bourse 4;
» **Marseille:** » **Jean Ulmer**, Rue Barthélemy 26;
» **Turin:** » **Giov. Saxer**, Via Provvidenza 17;
» **Bucarest:** » **Arthur Ryser**, Strada Modei 5.

Unsere Filiale in **Mailand** steht nach wie vor unter der Direktion des Herrn **Ottavio Wietlisbach**, Via Moneta 4.

Die bedeutendsten Firmen der bezeichneten Städte wurden vermittelt Circular davon in Kenntniß gesetzt, daß sie sich bei unsern Zweigcomptoirs zu jeder Zeit und ohne Kosten passendes kaufmännisches Personal verschaffen können.

In der Schweiz wohnende Stellensuchende, welche sich in **Paris** einschreiben lassen wollen, haben vorerst beim Centralbureau in Zürich, Thalacker 30, eine Legitimationskarte zu lösen, welche **Fr. 6** kostet und für 6 Monate gültig ist.

Formulare zur Anmeldung von Stellegesuchen können beim Centralbureau oder bei einem der genannten Vertreter bezogen werden.

Wir warnen unbemittelte Stellensuchende davor, auf gut Glück hin in's Ausland zu gehen, denn das Angebot von kaufmännischen Arbeitskräften ist überall viel größer als die Nachfrage.

Unsere Filialen im Auslande befassen sich, wie das Centralbureau in Zürich, auch mit der Vermittlung von Associationen, Commanditen und Vertretungen, sowie mit dem An- und Verkauf von Geschäften.

Zürich, 1. Dezember 1883.

Die Aufsichtskommission
des Central-Stellenvermittlungsbureau
des Schweiz. Kaufmännischen Vereins.

Informations- und Inkasso-Bureaux J. A. TRITSCHLER in Basel

gegründet 1869,

ältestes Institut dieser Art in der Schweiz und vortrefflich organisirt.

Agence commerciale P.-E. JACOT

Hôtel-de-Ville, Locle.

Agence spéciale de renseignements sur le canton de Neuchâtel. Commission. Contentieux. Recouvrements simples et juridiques.

Import und Lager

von amerikanischen, englischen und russischen

Maschinen-Oelen

in Orig.-Fässern von ca. 150 u. 100 kg und Bomb. von 60/70 und 30/40 kg. Tarife und Muster franko.

Carl Strütt,

17, unt. Rebasse, Basel.

Agence genevoise de

Renseignements commerciaux
Recouvrements et encaissements
Fondée en 1877.

A. ROUSSY, directeur

Boulevard du Théâtre, 5

GENÈVE.

Maison

à Lausanne, 11, place St-François.

Envoi gratuit des tarifs.

R. Bürgi, Rechtsagent in Rheinfelden.

Incasso, Agenturen, Vertretungen, Commissionen.

GOLD PENS.

Hauptdépôt für die Schweiz
amer. Goldfedern u. Halter
von **Mabie Todd & Cie**,
bei **J. H. Waser & C^{ie}**, Zürich.



Enregistrement des marques de fabrique.



Enregistrement de marques de fabrique au bureau fédéral.

F. HOMBERG, graveur, BERNE.

Gravure artistique et industrielle sur métaux et bois.

Dessins et clichés pour marques de fabrique. Spécialité: Poinçons pour l'horlogerie.